



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



Βρυξέλλες, 26 Οκτωβρίου 2004
12896/04 (Presse 281)
(OR. en)

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΒΕΤΙΚΗ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ

Η υπογραφή εννέα συμφωνιών με την Ελβετική Συνομοσπονδία πραγματοποιήθηκε σήμερα στο Λουξεμβούργο, ως συνέχεια που δόθηκε στα συμπεράσματα της Διάσκεψης Κορυφής ΕΕ-Ελβετίας η οποία πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες την 19η Μαΐου 2004.

Από ελβετικής πλευράς τις συμφωνίες υπέγραψε ο κ. *Joseph DEISS*, Πρόεδρος του Ομοσπονδιακού Συμβουλίου της Ελβετικής Συνομοσπονδίας.

Από πλευράς ΕΕ τις συμφωνίες υπέγραψε ο κ. *Piet Hein DONNER*, Υπουργός Δικαιοσύνης των Κάτω Χωρών και ο κ. *Jonathan FAULL*, Γενικός Διευθυντής ΔΕΥ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Είχαν επίσης κληθεί υπουργοί των κρατών μελών να υπογράψουν τη συμφωνία για την καταπολέμηση της απάτης καθώς και το μνημόνιο συμφωνίας που συνοδεύει τη συμφωνία για τη φορολόγηση των εσόδων από αποταμιεύσεις (βλέπε κατωτέρω).

Τ Υ Π Ο Σ

Αυτές οι συμφωνίες αφορούν τους εξής τομείς:

1. ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΙ ΜΕΤΡΑ ΙΣΟΔΥΝΑΜΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΘΕΣΠΙΖΟΜΕΝΑ ΣΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2003/48/ΕΚ ΤΗΣ 3ΗΣ ΙΟΥΝΙΟΥ 2003 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΦΟΡΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗ ΤΟΚΩΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΕΙΣ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΙ ΜΕΤΡΑ ΙΣΟΔΥΝΑΜΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΘΕΣΠΙΖΟΜΕΝΑ ΣΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2003/48/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ 3ΗΣ ΙΟΥΝΙΟΥ 2003 ΓΙΑ ΤΗ ΦΟΡΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗ ΤΟΚΩΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΕΙΣ

Με τη συμφωνία αυτή η ελβετική πλευρά αναλαμβάνει να εφαρμόσει από 1ης Ιουλίου 2005 μέτρα ισοδύναμα με τα θεσπιζόμενα από την οδηγία της ΕΕ για τη φορολόγηση των αποταμιεύσεων και με εκείνα που αποτέλεσαν αντικείμενο διαπραγματεύσεως με τέσσερις άλλες ευρωπαϊκές χώρες και δέκα εξαρτώμενα και συνδεδεμένα εδάφη του ΗΒ και των Κάτω Χωρών αντιστοίχως. Τα ισοδύναμα μέτρα περιλαμβάνουν παρακράτηση φόρου στην πηγή επί των τόκων των αποταμιεύσεων που καταβάλλονται σε κατοίκους κρατών μελών της ΕΕ· μηχανισμό κατανομής των εσόδων μεταξύ της Ελβετίας και του κράτους μέλους διαμονής του παραλήπτη των τόκων· εθελοντική κοινοποίηση πληροφοριών που αφορούν πληρωμές τόκων εφόσον συμφωνεί ο φορολογούμενος· και ανταλλαγή πληροφοριών κατόπιν αιτήσεως σε περιπτώσεις φορολογικής απάτης ή σε παρόμοιες περιπτώσεις. Η συμφωνία περιέχει επίσης ρήτρα αναθεώρησης που επιτρέπει την αναπροσαρμογή των όρων της σύμφωνα με τις διεθνείς εξελίξεις.

2. ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ, ΑΦΕΝΟΣ, ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ, ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΑΛΛΗΣ ΠΑΡΑΝΟΜΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ ΕΙΣ ΒΑΡΟΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΤΟΥΣ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Δυνάμει της εν λόγω συμφωνίας αμφότερες οι πλευρές θα παρέχουν η μία στην άλλη δικαστική συνεργασία και διοικητική συνδρομή σε περίπτωση απάτης και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας, συμπεριλαμβανομένων των παραβάσεων των σχετικών με τα τελωνεία και την έμμεση φορολογία ως προς το εμπόριο προϊόντων και υπηρεσιών. Η συνεργασία ενάντια στο ξέπλυμα χρημάτων θα βελτιωθεί αισθητά, και θα καλύπτει επίσης ιδιαίτερα σοβαρές περιπτώσεις απάτης και λαθρεμπορίου.

3. ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ, ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗ ΘΕΣΗ ΣΕ ΙΣΧΥ, ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΣΕΝΓΚΕΝ

Η συμφωνία αποσκοπεί να συνδέσει την Ελβετία με τον τομέα του Σένγκεν. Αυτό συνεπάγεται ότι μετά την επικύρωση της συμφωνίας και τη θέσπιση των αναγκαίων μέτρων από την ελβετική πλευρά οι έλεγχοι προσώπων στα σύνορα μεταξύ Ελβετίας και των κρατών μελών που συμμετέχουν στο Σένγκεν θα καταργηθούν. Η θέση της Ελβετίας καθίσταται σε μεγάλο βαθμό παρόμοια με εκείνη της Ισλανδίας και της Νορβηγίας. Ως εκ τούτου η συμφωνία προβλέπει ότι η Ελβετία θα συμμετέχει σε όλες τις συζητήσεις που λαμβάνουν χώρα στο Συμβούλιο στο βαθμό που αυτές αφορούν την περαιτέρω εξέλιξη του κεκτημένου του Σένγκεν. Ωστόσο, η θέσπιση νέων μέτρων θα παραμείνει αποκλειστικό δικαίωμα του Συμβουλίου, ενώ η Ελβετία θα υιοθετήσει αυτά τα μέτρα με τις διαδικασίες που προβλέπονται από τη Συμφωνία.

4. ΠΡΟΤΑΣΗ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΕΤΑΣΗ ΑΙΤΗΣΗΣ ΑΣΥΛΟΥ ΠΟΥ ΥΠΟΒΑΛΛΕΤΑΙ ΣΕ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ Ή ΤΗΝ ΕΛΒΕΤΙΑ

Σκοπός της συμφωνίας είναι να συνδέσει την Ελβετία με το κεκτημένο του «Δουβλίνου» και τη νομοθεσία της Eurodac και να ορίσει τα κριτήρια και τους μηχανισμούς που θα καθιστούν το κράτος υπεύθυνο για την εξέταση αιτήσεως ασύλου η οποία υποβλήθηκε σε κράτος μέλος ή στην Ελβετία. Η συμφωνία είναι συμπληρωματική της συμφωνίας του Σένγκεν και η δομή της είναι παρεμφερής σε μεγάλο βαθμό. Με την εν λόγω συμφωνία η θέση της Ελβετίας καθίσταται σε μεγάλο βαθμό παρόμοια με εκείνη της Ισλανδίας και της Νορβηγίας.

5. ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΤΗΣ 22ας ΙΟΥΛΙΟΥ 1972 ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Η εν λόγω συμφωνία αποσκοπεί στην ενημέρωση του Πρωτοκόλλου αριθ. 2 της διμερούς Συμφωνίας Ελευθέρου Εμπορίου σύμφωνα με τα αποτελέσματα του Γύρου της Ουρουγουάης και στην προσαρμογή του πεδίου των καλυπτομένων προϊόντων. Αποσκοπεί επίσης να επιλύσει εκκρεμή προβλήματα που πλήττουν το εμπόριο, λαμβανομένων υπόψη των ισχυουσών εμπορικών συμφωνιών για τα βασικά γεωργικά προϊόντα. Η συμφωνία καθιστά επίσης μόνιμα τα μεταβατικά μέτρα που έχουν συμφωνηθεί με τις ελβετικές αρχές σε σχέση με την υλοποίηση της συμφωνίας η οποία συνήφθη προκειμένου να διατηρηθεί η ροή των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και των νέων κρατών μελών μετά τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης από 1ης Μαΐου 2004, καθώς και προκειμένου να βελτιωθεί η αμοιβαία πρόσβαση στην αγορά των μεταποιημένων αγροτικών προϊόντων.

6. ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ

Με αυτήν την συμφωνία η Ελβετία θα συμμετάσχει σε πολλές πτυχές του κοινοτικού στατιστικού προγράμματος (παρουσία σε ορισμένες συνεδριάσεις, δημοσίευση δεδομένων στην Ελβετία και στην ΕΕ κλπ.). Επί πλέον η Ελβετία θα συμμετέχει στο ευρωπαϊκό στατιστικό σύστημα και θα υιοθετήσει ένα μεγάλο μέρος του κοινοτικού στατιστικού κεκτημένου.

7. ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΣΤΟΝ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ MEDIA PLUS ΚΑΙ MEDIA ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

Η Ελβετία είναι η πρώτη *ευρωπαϊκή* χώρα η οποία δεν είναι ούτε μέλος του ΕΟΧ ούτε υποψήφια χώρα ώστε να λαμβάνει μέρος σε αυτά τα προγράμματα. Η συμφωνία ορίζει τις προϋποθέσεις που πρέπει να πληροί το ελβετικό ραδιοτηλεοπτικό κανονιστικό πλαίσιο, καθώς και άλλες σχετικές ρυθμίσεις που θα πρέπει να ισχύσουν με την έναρξη ισχύος της συμφωνίας. Επί πλέον σχέδια και πρωτοβουλίες που υποβάλλονται από συμμετέχοντες από την Ελβετία υπάγονται στις ίδιες προϋποθέσεις, κανόνες και διαδικασίες που διέπουν τα εν λόγω προγράμματα, όπως αυτές ισχύουν για τα κράτη μέλη. Η Ελβετία θα συμμορφώνεται με τις κοινοτικές διατάξεις, συμπεριλαμβανομένων των ελέγχων από κοινοτικούς οργανισμούς.

8. ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΑΣ ΣΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΔΙΚΤΥΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Η εν λόγω συμφωνία παρέχει στην Ελβετία όρους συμμετοχής παρεμφερείς προς εκείνους που διέπουν τη συμμετοχή των σημερινών κρατών μελών του Οργανισμού που δεν είναι μέλη της ΕΕ (Λιχτενστάιν, Ισλανδία και Νορβηγία) καθώς και προς εκείνους που υπήρξαν αντικείμενο διαπραγμάτευσης για τη συμμετοχή των υποψήφιων χωρών. Η Ελβετία συμμετέχει πλήρως στο πρόγραμμα εργασιών του Οργανισμού και συμμορφώνεται προς τις υποχρεώσεις που προβλέπει ο κανονισμός λειτουργίας του Οργανισμού δημιουργώντας την ενδεδειγμένη υποδομή για την παροχή ενιαίων περιβαλλοντικών δεδομένων και πληροφοριών σχετικά με την κατάσταση του περιβάλλοντος στην επικράτειά της.

9. ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ, ΑΦΕΝΟΣ, ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ, ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ, ΩΣ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ, ΤΗΣ ΤΣΕΧΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ, ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ, ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΛΟΒΑΚΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Το εν λόγω Πρωτόκολλο προβλέπει την προσχώρηση των νέων κρατών μελών της ΕΕ ως συμβαλλομένων μερών στην ισχύουσα συμφωνία για την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου 2002. Προβλέπει ειδικές μεταβατικές περιόδους για τους μισθωτούς εργαζομένους και τους παρέχοντες υπηρεσίες, οι οποίοι είναι υπήκοοι της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας. Οι εν λόγω μεταβατικές περίοδοι θα λήξουν το αργότερο την 30ή Απριλίου 2011. Επιπροσθέτως το εν λόγω Πρωτόκολλο προβλέπει προσαρμογές σχετικά με την απόκτηση ακίνητης περιουσίας καθώς και τεχνικές προσαρμογές ιδίως ως προς Συστήματα Κοινωνικής Ασφάλισης και ως προς την Αμοιβαία Αναγνώριση των Επαγγελματικών Προσόντων.